

[Texte]

other countries that have legislation dealing with drug paraphernalia?

**A/Commr Stamler:** Yes, one other that I am aware of. We have not canvassed all of them, and certainly there are many countries that have laws that do in fact prohibit them, but it is hard to compare their legal system with ours and so on. The U.K. does in fact have a law that deals with paraphernalia and prohibits the sale of it, similar to what we have. I do not have a copy of that particular bill here.

• 1225

**Mr. Nunziata:** Are there no head shops in the U.K.?

**A/Commr Stamler:** I am not prepared to say. I have not done a survey of it and I would be guessing. I would ask my colleague if he is aware of it.

**Sgt Pelletier:** No, we have not surveyed England.

**Mr. Nunziata:** Sure. Other than the U.K., any other countries?

**A/Commr Stamler:** The United States of course has legislation, but it takes a different route with respect to paraphernalia. It attempts to describe the specific paraphernalia that are prohibited. It is a very difficult and cumbersome type of law. I have talked to my colleagues in the United States with respect to its enforcement. It is a difficult law and a difficult approach to enforce that kind of law.

**Mr. Nunziata:** I hope that as part of our deliberations we will have an opportunity to examine the legislation that exists in the U.K. and the United States and in any other country that has attempted to deal with this particular problem.

**The Chairman:** Yes, Mr. Nunziata, the clerk has the U.K. legislation in his possession. Copies will be made and circulated to members.

**Mr. Nunziata:** Thank you.

**The Chairman:** Mr. Horner, would you care to respond to Mr. Nunziata's question?

**Mr. Horner:** Yes, Mr. Chairman.

**The Chairman:** On his time, not yours.

**Mr. Horner:** I do not know what you consider legal experts, but a lot of legal people have gone over the bill and believe it is totally in line with the Charter and will withstand a Charter challenge. I have the co-operation of the Department of Justice, and their legal department has looked it over also.

**Mr. Nunziata:** Has the Department of Justice said that in their opinion this law would be Charter-proof?

[Traduction]

d'autres pays ont adopté des lois à l'égard du commerce d'instruments ou d'accessoires destinés à l'utilisation de drogues illicites?

**Comm. adj. Stamler:** Oui, j'en connais un. Nous n'avons pas vérifié auprès de tous, et bon nombre de pays en ont certainement interdit le commerce, mais il est difficile d'établir des comparaisons valables entre nos systèmes juridiques, etc. Le Royaume-Uni a adopté une loi interdisant la mise en vente de ces accessoires. Je n'en ai pas d'exemplaire ici.

**M. Nunziata:** Il n'y a pas de *head shops* ou de bazars au Royaume-Uni?

**Comm. adj. Stamler:** Je ne pourrais pas le dire, je n'ai pas vérifié. Je demanderais à mon collègue s'il est au courant.

**Sgt Pelletier:** Non, nous n'avons pas vérifié en Angleterre.

**M. Nunziata:** D'accord. Y a-t-il d'autres pays que le Royaume-Uni?

**Comm. adj. Stamler:** Les États-Unis ont bien entendu leur loi, mais elle adopte une démarche différente. Elle tente de décrire de façon précise les articles prohibés. C'est une loi très difficile à faire respecter d'après ce que m'ont dit mes collègues américains.

**M. Nunziata:** J'espère qu'au cours de nos délibérations, nous aurons l'occasion de nous pencher sur la loi du Royaume-Uni et sur celle des États-Unis et de tout autre pays qui s'est attaqué à ce problème.

**Le président:** Oui, monsieur Nunziata, le greffier a un exemplaire de la loi britannique. Des copies en seront distribuées aux membres du Comité.

**M. Nunziata:** Merci.

**Le président:** Monsieur Horner, pourriez-vous répondre à la question de M. Nunziata?

**M. Horner:** Oui, monsieur le président.

**Le président:** Cela sera déduit de son temps, et non pas du vôtre.

**M. Horner:** J'ignore ce que vous voulez dire par des experts juridiques, mais un grand nombre de juristes ont lu ce projet de loi et estiment qu'il est tout à fait conforme à la charte et pourra faire face à toute contestation future. J'ai l'entière collaboration du ministère de la Justice, dont le personnel a aussi étudié la question.

**M. Nunziata:** Le ministère de la Justice a-t-il déclaré qu'à son avis, cette loi serait à l'épreuve de la charte?